



DODATOK č. 2, K RÁMCOVEJ ZMLUVE O SPOLUPRÁCI – Magenta Mobile

(ďalej len „Dodatok“)

uzatvorený medzi:

PODNIKOM

Obchodné meno, sídlo, adresa	Slovak Telekom, a.s., Bajkalská 28, Bratislava, 817 62		
Zastúpený	Červeňan Martin, Account Manager – SME, Expert, poverený/á na základe Podpisového poriadku spoločnosti Slovak Telekom, a.s.		
Zapísaný	v Obchodnom registri vedenom pri Okresnom súde Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B		
Identifikačné údaje	IČO 35 763 469	DIČ 2020273893	IČ pre DPH SK2020273893
Bankové spojenie	Tatra Banka, a.s., Číslo účtu v tvare IBAN: SK28 1100 0000 0026 2874 0740, SWIFT: TATRSKBX		
	VÚB, a.s., Číslo účtu v tvare IBAN: SK20 0200 0000 0023 1409 3958, SWIFT: SUBASKBX		
	SLSP, a.s., Číslo účtu v tvare IBAN: SK57 0900 0000 0006 3373 8777, SWIFT: GIBASKBX		
	ČSOB, a.s., Číslo účtu v tvare IBAN: SK58 7500 0000 0000 2550 5443, SWIFT: CEKOSKBX		

(ďalej len „Podnik“)

a

ÚČASTNÍKOM

Obchodné meno, sídlo, adresa	Obec Bojná, Bojná , Bojná, 95601		
Zastúpený	Mgr. Jozef Stankovský PhD., starosta		
Zapísaný			
Identifikačné údaje	IČO 00310239	DIČ	IČ pre DPH 2021315384

(ďalej len „Účastník“)

(ďalej spoločne označovaní aj ako „zmluvné strany“)

Článok I. ÚVODNÉ USTANOVENIA

1. Spoločnosť Slovak Telekom, a.s. so sídlom Bajkalská 28, 817 62 Bratislava, IČO 35 763 469 a Účastník uzatvorili dňa 4.7.2018 Rámcovú zmluvu o spolupráci č. 9920318221 v znení jej prípadných neskorších zmien a dodatkov (ďalej len „Zmluva“).

Článok II. PREDMET DODATKU

Zmluvné strany sa v súlade so Zmluvou dohodli na jej nasledujúcich zmenách:

Článok II. RÁMCOVÉ PODMIENKY bod 1. sa mení a znie nasledovne:

1. Podnik sa zaväzuje, že odo dňa účinnosti tejto Zmluvy po celú dobu jej účinnosti bude poskytovať Účastníkovi Služby za zvýhodnené ceny Služieb výslovne dohodnuté v aktuálnom znení Prílohy č. 1 tejto Zmluvy a ostatné Služby za ceny podľa Cenníka pre poskytovanie služieb Podniku, časť Cenník pre poskytovanie služieb prostredníctvom mobilnej siete aktuálneho v čase poskytnutia Služieb (ďalej len „aktuálny Cenník“) a so zohľadnením príslušnej zľavy vo výške uvedenej v aktuálnom znení Prílohy č. 1 tejto Zmluvy. Cenu Služieb a tovarov vyúčtuje Podnik Účastníkovi faktúrou so zúčtovacím obdobím za jeden mesiac so splatnosťou uvedenou na faktúre. Účastník sa zaväzuje uhrádzať faktúry vystavené Podnikom riadne a včas. Za riadnu úhradu sa považuje úhrada obsahujúca správne uvedené všetky hlavné identifikačné znaky, ktoré sú uvedené na faktúre, najmä variabilný symbol, fakturovanú čiastku a číslo účtu. Bez uvedenia správneho variabilného symbolu nie je možné platbu priradiť, a teda záväzok Účastníka nemožno považovať za splnený. V prípade, ak Podnik vystavuje Účastníkovi v jednom zúčtovacom období viac faktúr, Účastník sa zaväzuje uhrádzať každú z nich samostatne, vždy s príslušnými identifikačnými znakmi (najmä variabilný symbol, fakturovaná čiastka a číslo účtu). Za včasnú úhradu sa považuje úhrada celej fakturovanej sumy pripísaná na účet Podniku najneskôr v deň splatnosti faktúry. V prípade omeškania Účastníka s úhradou splatných faktúr, je Podnik oprávnený požadovať od Účastníka úhradu úrokov z omeškania v zákonom stanovenej výške a to z dlžnej sumy za každý deň omeškania Účastníka s riadnou úhradou splatnej faktúry.

Článok III. OSOBITNÉ ZÁVÄZKY A ZODPOVEDNOSŤ bod 1. sa mení a znie nasledovne:

1. Účastník sa zaväzuje, že odo dňa účinnosti tejto Zmluvy po celú dobu jej platnosti a účinnosti bude využívať Služby Podniku v takom rozsahu a objeme, že čiastka tržieb Podniku zodpovedajúca celkovému súhrnu fakturácie za Služby Podniku poskytnuté Účastníkovi počas kalendárneho mesiaca, do ktorej budú započítané sumy fakturované Podnikom za mesačné, aktivačné poplatky a prevádzku uskutočnenú prostredníctvom SIM kariet s aktivovaným programom Služieb Magenta Mobile, Biznis Data Share, Mobilný internet, Mobilný Intranet, M2M Universal, Nahrávanie hovorov a všetky doplnkové balíky vzťahujúce sa k týmto službám (ďalej len „Celková mesačná fakturácia“), bude bez príslušnej sumy DPH predstavovať v každom kalendárnom mesiaci počas trvania tejto Zmluvy v úhrne najmenej sumu 220,00 € (slovom dvesto dvadsať EUR) (ďalej len „Minimálna celková mesačná fakturácia“). Platby za Služby tretích strán (napr. SMS lístky, SMS Hlasovanie, SMS súťaže, SMS Parkovné, Poistenie koncových zariadení a pod.) na SIM kartách Účastníka s vyššie uvedenými programami Služieb, ako aj suma akýchkoľvek zmluvných pokút fakturovaných Podnikom Účastníkovi sa do Minimálnej celkovej mesačnej fakturácie nezapočítavajú.

Článok III. OSOBITNÉ ZÁVÄZKY A ZODPOVEDNOSŤ bod 3. sa mení a znie nasledovne:

3. Účastník je povinný zaplatiť Podniku zmluvnú pokutu, ktorej výška je 220,00 € (slovom dvesto dvadsať EUR) a to v prípade, ak Účastník poruší túto Zmluvu niektorým z nasledovných spôsobov:
 - a) Účastník sa dopustí zneužívania služieb Podniku, alebo umožní zneužívanie služieb Podniku inej osobe; pričom za zneužívanie služieb Podniku sa považuje najmä ale nie výlučne niektoré z nasledovných konaní Účastníka:
 - i. Účastník použije Služby alebo umožní inej osobe využívať Služby poskytované Podnikom na podporu, vytvorenie možnosti, alebo zapojenie sa do akejkoľvek nezákonnej alebo nevhodnej aktivity, t. j. aktivity v rozpore s dobrými mravmi alebo pravidlami slušnosti, najmä však na prenos urážlivej, obťažujúcej alebo zlomyseľnej komunikácie, alebo na šírenie poplašnej správy alebo výhražných informácií, ako aj výhražného anonymného volania,
 - ii. Účastník využije alebo umožní využiť Služby na ich poskytovanie alebo sprostredkovanie ich poskytovania tretím osobám bez predchádzajúceho písomného súhlasu Podniku,
 - iii. Účastník bude využívať Služby alebo umožní využívať Služby v zariadení umožňujúcom prepojenie mobilnej siete Podniku s inou sieťou elektronickej komunikácie (napr. v GSM bráne) za účelom prepojenia týchto sietí alebo za účelom ukončovania prevádzky elektronickej komunikácie smerovanej z inej (vrátane verejnej) siete elektronickej komunikácie mobilnej siete Podniku.

Článok IV. TRVANIE ZMLUVY bod 1. sa mení a znie nasledovne:

0. Zmluvné strany sa dohodli na predĺžení doby trvania Zmluvy o ďalších 25 mesiacov, ktorá začína plynúť odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto Dodatku. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že pokiaľ žiadna zo zmluvných strán nedoručí druhej zmluvnej strane v lehote aspoň 30 kalendárnych dní pred ukončením platnosti tejto Zmluvy podľa predchádzajúcej vety písomne oznámenie, že nemá záujem na predĺžení trvania tejto Zmluvy, doba trvania Zmluvy sa predlžuje o ďalší rok; ak sa zmluvné strany výslovne písomne nedohodnú inak, trvanie Zmluvy sa predlžuje týmto spôsobom vždy na obdobie ďalšieho roka (tzn. aj opakovane).

Článok IV. bod 2. sa mení a znie nasledovne:

2. Účastník má právo ukončiť túto Zmluvu pred uplynutím doby jej platnosti dohodnutej alebo predĺženej v zmysle bodu 1 tohto článku jednostranným úkonom aj bez uvedenia dôvodu a bez ohľadu na skutočnosť, či už niektorá zmluvná strana plnila akýkoľvek svoj záväzok z tejto Zmluvy, a to iba za splnenia podmienky, že uhradí v prospech Podniku doúčtovanie ceny, ktorého výška sa určí ako súčin sumy 220,00 € (slovom dvesto dvadsať EUR) a počtu všetkých, aj začatých kalendárnych mesiacov, ktoré zostávajú v deň

doručenia jednostranného úkonu o predčasnom ukončení do uplynutia doby trvania pôvodne dohodnutej v tejto Zmluve. K doúčtovanej cene bude pripočítaná DPH v zmysle platných právnych predpisov. K tejto sume bude zároveň pripočítaná suma osobitnej zľavy na koncové zariadenia zaradené medzi Nadštandardné výhody poskytnutá Účastníkovi podľa Prílohy č. 1 tejto Zmluvy, ktorej výška sa určí ako rozdiel medzi poskytnutou osobitnou zľavou na koncové zariadenia a výškou alikvotnej čiastky, na ktorú vznikol účastníkovi nárok. Výška alikvotnej čiastky sa určí ako výška osobitnej zľavy / počet mesiacov trvania zmluvy * počet všetkých aj začatých kalendárnych mesiacov, počas ktorých Účastník využíval Rámcové podmienky dohodnuté v tejto Zmluve. Zmluva zaniká posledným dňom mesiaca, v ktorom Účastník písomne doručil Podniku svoj jednostranný prejav vôle o predčasnom ukončení tejto Zmluvy. Podnik si vyhradzuje právo na doúčtovanie ceny za nesplnenie záväzku splnenia Minimálnej mesačnej celkovej fakturácie za fakturačné obdobie predchádzajúce dňu zániku tejto zmluvy a to aj po zániku tejto Zmluvy. Doúčtovaná suma sa považuje za uhradenú dňom jej pripísania v dohodnutej výške na účet Podniku. V prípade predĺženia tejto zmluvy v zmysle bodu 1 tohto článku nárok na doúčtovanie ceny nevzniká.

Článok VII. OSOBITNÉ DOJEDNANIA PRI ZMENE ZMLUVY ELEKTRONICKOU FORMOU: Zmluva sa dopĺňa o nový Článok VII. Osobitné dojednania pri zmene Zmluvy elektronickou formou a to v nasledovnom znení:

Článok VII. OSOBITNÉ DOJEDNANIA PRI ZMENE ZMLUVY ELEKTRONICKOU FORMOU:

1. Podnik má právo, počas platnosti tejto Zmluvy, podávať Účastníkovi návrh na zmenu podmienok dohodnutých v platných Obchodných podmienkach ako aj právo podávať Účastníkovi návrh na rozšírenie Obchodných podmienok spočívajúci v návrhu o zriadenie ďalších služieb, ktoré nie sú súčasťou aktuálne platných Obchodných podmienok za zvýhodnené ceny a to elektronickou formou za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve.
2. Návrh na rozšírenie Obchodných podmienok podľa bodu 1 tohto článku zahŕňa právo Podniku podať Účastníkovi návrh na zriadenia ďalších služieb, ktoré sú obsahom Cenníka Magenta Mobile, Cenníka Mobilného internetu Optimal, Cenníka Biznis Data Share, Cenníka M2M Universal. Cenníky sú dostupné na webovej stránke Podniku www.telekom.sk.
3. Návrh na zmenu Obchodných podmienok podľa bodu 1 tohto článku zahŕňa právo Podniku podať Účastníkovi návrh na zmenu služieb dohodnutých v aktuálne platných Obchodných podmienkach.
4. Podnik zašle elektronicky na emailovú adresu oprávnenej alebo splnomocnenej osoby Účastníka uvedenej v tejto Zmluve znenie upravených Obchodných podmienok. Účastník sa zaväzuje najneskôr do 20. dňa kalendárneho mesiaca, ktorý predchádza dňu nadobudnutia účinnosti zmeny Obchodných podmienok, zaslať Podniku akceptáciu Obchodných podmienok bez akýchkoľvek zmien a doplnení zo strany Účastníka a to z tej istej e-mailovej adresy, na ktorú mu Podnik návrh zmenených Obchodných podmienok zaslal. V prípade ak k akceptácii zo strany Účastníka v stanovenej lehote nedôjde, tak k zmene Zmluvy v časti Obchodných podmienok nedochádza, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
5. Dňom nadobudnutia účinnosti nových Obchodných podmienok dochádza k zmene Zmluvy v časti Obchodných podmienok dohodou zmluvných strán elektronickou formou. Nové Obchodné podmienky sa stávajú neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy a rušia v celom rozsahu pôvodné Obchodné podmienky. Na nové Obchodné podmienky sa uplatnia podmienky dohodnuté zmluvnými stranami v tejto Zmluve.

Článok VIII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA: Z dôvodu doplnenia Zmluvy o nový Článok VII. Osobitné dojednania pri zmene Zmluvy elektronickou formou, sa pôvodný Článok VII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA prečíslováva na Článok VIII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA.

Pôvodná Príloha č. 1 k Zmluve "Obchodné podmienky" sa v celom rozsahu nahrádza novou Prílohou č. 1 k Zmluve "Obchodné podmienky", ktorej znenie je obsahom Prílohy č. 1 tohto Dodatku. Pôvodná Príloha č. 1 k Zmluve „Obchodné podmienky“ sa poslednýkrát uplatní pri vyúčtovaní ceny Služieb za Apríl 2023.

Článok III.

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté, ostávajú v celosti platné a nezmenené.
2. Dodatok sa vyhotovuje v troch rovnopisoch, z ktorých Účastník obdrží 2 (dve) vyhotovenia a Podnik 1 (jedno) vyhotovenie.
3. Tento Dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Zmluvné strany sa dohodli, že zvýhodnené ceny Služieb výslovne dohodnuté v Prílohe č. 1 tohto Dodatku ako aj zľavy vo výške výslovne uvedenej v Prílohe č. 1 sa prvýkrát uplatnia v prvý deň zúčtovacieho obdobia, ktorý nasleduje po dni nadobudnutia platnosti a účinnosti tohto Dodatku. Do prvého uplatnenia cien a zliav, v zmysle Prílohy č.1 bude Podnik účtovať Účastníkovi ceny za poskytnuté Služby za rovnakých podmienok a v rovnakej výške, ako ich účtoval v zmysle platných zmlúv.



V mene Podniku

V Bratislave dňa 21.4.2023



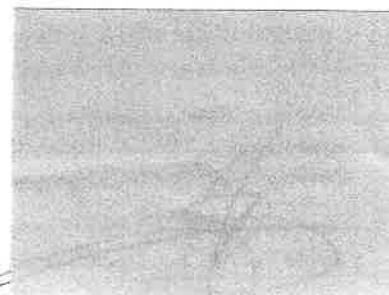
Slovak Telekom, a.s.

Červeňan Martin

Account Manager – SME, Expert

V mene Účastníka

V Bojňa dňa 21.4.2023



Obec Bojňa

Príloha č. 1 k Rámcovej zmluve o spolupráci Obchodné podmienky - Magenta Mobile

pre spoločnosť Obec Bojná, IČO: 00310239

Upravujúce poskytovanie a spoplatňovanie elektronických komunikačných služieb poskytovaných spoločnosťou Slovak Telekom, a.s. (ďalej len „ST“ alebo „Podnik“) prostredníctvom mobilnej elektronickej komunikačnej siete (ďalej len „mobilná sieť Telekom“) a iných doplnkových služieb poskytovaných k týmto službám (ďalej len „Služby“).

Zvýhodnené ceny služieb – Magenta Mobile

1.1 Podnik bude poskytovať Účastníkovi Služby dojednané v Rámcovej zmluve a v tejto prílohe za zvýhodnenú zľavnenú cenu, ktorá je uvedená nižšie. Typ základného balíka služieb Magenta Mobile bude vo vzťahu ku každej príslušnej SIM karte uvedený v ponuke Podniku akceptovanej zo strany Účastníka. Služby, ktoré nie sú dojednané v Rámcovej zmluve a v tejto prílohe sú účtované podľa aktuálnych cenníkových cien. Pod pojmom „aktuálne cenníkové ceny“ sa rozumejú ceny Podniku uvedené v Cenníku Služieb Podniku alebo v Cenníku mobilných telefónov a ich príslušenstva Podniku aktuálnych a účinných v čase uplatnenia ceny. Cenník služieb Podniku je dostupný na www.telekom.sk.

Účtovanie hovorov. Hovory do všetkých národných sietí sa účtujú po sekundách. Hovory do zahraničia - do zóny EÚ sa účtujú po sekundách v prípade, ak sú zahrnuté v Základnom alebo Doplnkovom balíku. V ostatných prípadoch sa účtujú podľa aktivovanej Služby a príslušného štandardného cenníka Podniku pre volania do zahraničia. Predplatený objem minút do mobilnej siete Telekom a fixnej siete ST, do mobilných a fixných sietí ostatných národných operátorov alebo operátorov v krajinách EÚ sa čerpá na začiatku zúčtovacieho obdobia.

V prípade aktivácie balíkov Nekonečno Telekom, Nekonečno Slovensko, Nekonečno SR a EÚ sa minúty do mobilnej siete Telekom a fixnej siete ST čerpajú v rámci uvedených balíkov, to znamená mimo príslušného balíka minút do sietí v SR a EÚ. Nevyčerpané predplatené objemy Základných a Doplnkových balíkov sa neprenášajú do ďalších zúčtovacích období a Účastník nemá nárok na vrátenie ceny nevyčerpaných Služieb a ani ich pomernú časť.

Čerpanie voľných minút ako aj bezplatné prichádzajúce roamingové volania a SMS/MMS správ v rámci EÚ a krajín Andorra, Monako, Nórsko, Lichtenštajnsko a Island je dostupné pri využívaní regulovanej roamingovej služby Euro roaming.

Služba	Magenta Mobile Mini	Magenta Mobile Manager
Internet v mobile (4G)	500 MB	25 GB
Maximálna možná dostupná rýchlosť pre dátové prenosy po vyčerpaní voľného objemu dát maximálnou rýchlosťou (zahŕňa aj 4G)	64 kb/s	3 Mb/s
Volania v rámci VPS	neobmedzene	neobmedzene
Voľné minúty do SR, v a do EÚ.	50 min	neobmedzene
Prichádzajúce roamingové volania EÚ ⁽²⁾	neobmedzene v EÚ a zóne 1	neobmedzene v EÚ a zóne 1
Neobmedzené volania	-	Slovensko a EÚ
Volania Telekom nad rámec voľných minút	0,1000	-
Ostatné národné siete v rámci SR a EÚ nad rámec voľných minút	0,1000	-
Volania do EÚ nad rámec voľných minút ^(1,2)	0,1000	-
Neobmedzené SMS/MMS	100 SR, EÚ	Slovensko a EÚ
Cena za SMS v SR a EÚ	0,0840	-
Cena SMS do zahraničia	0,1251	0,1251

Cena za MMS v SR a EÚ	0,0840	-
Cena MMS do zahraničia	0,3290	0,3290
Dátový roaming	-	500 MB v zóne 0 a 1

V prípade aktívnej služby Euro roaming sa voľné jednotky (minúty, SMS/MMS, dáta) čerpajú v rámci predplateného programu. V prípade programu bez voľných minút, SMS/MMS platíte spotrebované jednotky v zmysle aktuálneho Cenníka daného programu.

Odchádzajúce hovory uskutočnené zo zóny 0 a 1 do zóny 0, 1 a SR sú spoplatnené cenou v zmysle tabuľky vyššie. Odchádzajúce hovory zo zóny 0 a 1 do zón 2, 3 a 4 sú účtované cenou vo výške 1,0247 € s DPH/min.

SMS/MMS odoslané zo zóny 0 a 1 do zóny 0, 1 a SR sú spoplatnené cenou v zmysle tabuľky vyššie. SMS/MMS odoslané zo zóny 0 a 1 do zón 2, 3 a 4 sú účtované cenou vo výške 0,2978 € s DPH/SMS.

Ceny služby Euro roaming platia v celej EÚ bez ohľadu na sieť, ktorá sa využíva. Uvedené sú ceny za minútu hovoru.

Odchádzajúce hovory zo zóny 0 a 1 do zóny 0, 1 a SR sú spoplatňované tarifikačiou platnou pre odchádzajúce hovory uskutočnené v rámci SR zo siete Telekom na štandardné účastnícke čísla iných sietí SR v zmysle zvoleného programu účastníka. Ostatné prichádzajúce a odchádzajúce hovory sú spoplatňované minútovou tarifikačiou (60 + 60). Volania na národné špeciálne čísla (napr. audiotextové služby, hlasovanie) sú v zónach 3 a 4 spoplatnené cenou 3,9434 €/min., v zónach 0, 1 a 2 1,9916 €/min. Volania na národné špeciálne čísla sú vždy spoplatňované minútovou tarifikačiou (60 + 60). Službu Euro roaming nie je možné súčasne kombinovať s akýmikoľvek inými zľavami poskytovanými z ceny roamingových služieb.

⁽¹⁾ Za odchádzajúce volania zo SR v tomto prípade sa považujú aj všetky volania do zóny 0 a 1. Zoznam krajín zaradených do Zóny 0 je uvedený v platnom Cenníku pre poskytovanie služieb spoločnosti Slovak Telekom, a.s., časť B, pri službe Hovory do zahraničia. Pri programoch Magenta Mobile Standard a vyššie sú voľné minúty dedikované ako odchádzajúce hovory do EÚ na štandardné účastnícke čísla do všetkých mobilných sietí.

⁽²⁾ Pre program služieb Magenta Mobile Manager a Magenta Mobile VIP platí neobmedzený počet minút prichádzajúcich volaní v roamingu v EÚ a neobmedzený počet voľných minút odchádzajúcich volaní do EÚ, resp. v prípade Magenta Mobile VIP aj do Zón 0 a 1, ktorý je však podmienený dodržiavaním zásad korektného využívania služieb so stanoveným limitom vo výške 1 000 minút prichádzajúcich volaní v roamingu v EÚ a odchádzajúcich hovorov do EÚ a do Zóny 0 a 1 za jedno zúčtovacie obdobie.

Ceny za program Magenta Mobile - mesačné poplatky

Variant – Magenta Mobile Mini a jeho kombinácie

Základný balík	Popis	Cena za 1 SIM kartu mesačne	
		€ bez DPH	€ s DPH
Magenta Mobile Mini	Zaradenie SIM karty do základného balíka služieb, ktorý obsahuje:		
	VPS Nekonečno - neobmedzené volania v rámci SIM kariet Účastníka s aktivovanou službou VPS v SR.		
	50 minút do siete SR, v EÚ - 50 voľných minút odchádzajúcich hovorov na štandardné účastnícke čísla do všetkých mobilných i pevných sietí v SR, v EÚ, do EÚ.		
	Nekonečno prichádzajúcich hovorov EÚ - zahŕňa neobmedzený počet voľných prichádzajúcich minút volaní v roamingu v rámci Európskej únie.	4,00	4,80
	100 SMS/MMS do SR, v EÚ a do EÚ - 100 bezplatných SMS/MMS správ do SR, v EÚ a do EÚ.		
	500 MB voľného objemu dát v rámci SR a EÚ - po prečerpaní 500 MB zákazníkovi v príslušnom zúčtovacom období bude znížená prenosová rýchlosť na 64 kb/s s možnosťou dokupovania dát za poplatok definovaný v tabuľke nižšie, v časti Dátové balíčky.		

Poznámka:

- V prípade doaktívácie balíkov Nekonečno Telekom, SMS, MMS a Nekonečno SR, SMS/MMS vždy sa uplatňuje aj 100 SMS/MMS do SR, EÚ v rámci mesačného programu a to ako prvé.
- Doplnkové balíky automaticky nahrádzajú základné balíky, pričom platí pravidlo: jedna SIM karta môže mať aktívny maximálne jeden hlasový, SMS /MMS balík.

Doplnkové balíky automaticky nahrádzajú základné balíky, pričom platí pravidlo: jedna SIM karta môže mať aktívny maximálne jeden hlasový, SMS /MMS balík.

Doplnkové balíky k základnému balíku	Popis	Cena za 1 SIM kartu mesačne	
		€ bez DPH	€ s DPH
Magenta Mobile Mini			
Nekonečno SR + SMS/MMS SR	Zahŕňa mesačne neobmedzený počet voľných minút odchádzajúcich hovorov na štandardné účastnícke čísla do všetkých mobilných i pevných sietí	14,00	16,80

Doplnkové balíky k základnému balíku Magenta Mobile Mini	Popis	Cena za 1 SIM kartu mesačne	
		€ bez DPH	€ s DPH
	v SR zo SR a z EÚ a zároveň neobmedzený počet SMS/MMS správ poslaných na štandardné účastnícke čísla do siete SR a v EÚ.		

Poznámka:

- Uplatnenie balíčkov obsahujúcich SMS/MMS sa nevzťahuje na SMS správy a MMS správy odoslané na skrátené čísla a čísla služieb mobilnej zábavy, ktoré sú spoplatňované osobitnou tarifou podľa Cenníka, ako ani na SMS/MMS správy poslané z virtuálnych čísel, SMS brán, t-zones, PC Messengera, SMS Directu.
- V prípade dokupovania dát balíčkom Dáta navyše platí pravidlo, že po prečerpaní voľného objemu dát sa daná služba aktivuje na základe žiadosti zákazníka. Voľný objem dát so štandardnou rýchlosťou sa navyše o voľný objem dát spomenutý v samotnom balíku a naúčtuje sa poplatok za dokupovanie dát podľa vyššej uvedenej tabuľky. Zákazník si výšku dokupovania a administráciu manuálneho dokupovania môže kedykoľvek upraviť prostredníctvom m.telekom.sk/datanavyše.

Variant - Magenta Mobile Manager a jeho kombinácie

Základný balík	Popis	Cena za 1 SIM kartu mesačne	
		€ bez DPH	€ s DPH
Magenta Mobile Manager	Zaradenie SIM karty do základného balíka služieb, ktorý obsahuje:		
	VPS Nekonečno - neobmedzené volania v rámci SIM kariet Účastníka s aktivovanou službou VPS v SR.		
	Nekonečno Slovensko a EÚ, SMS/MMS - zahŕňa mesačne neobmedzený počet voľných minút odchádzajúcich hovorov na štandardné účastnícke čísla do všetkých mobilných i pevných sietí v SR zo SR a z EÚ do EÚ a zároveň neobmedzený počet SMS/MMS správ poslaných na štandardné účastnícke čísla do siete SR, v EÚ a do EÚ.		
	Nekonečno prichádzajúcich hovorov EÚ - zahŕňa neobmedzený počet voľných prichádzajúcich minút volaní v roamingu v rámci Európskej únie.	45,00	54,00
	25 GB voľného objemu dát v rámci SR a EÚ - aj so zdieľaním dát - voľný objem dát je zdieľaný aj na dátovú SIM kartu - po prečerpaní 25 GB zákazníkovi v príslušnom zúčtovacom období znížená prenosová rýchlosť na 3 Mb/s s možnosťou dokupovania dát za poplatok definovaný v tabuľke nižšie, v časti Dátové balíčky.		
	500 MB voľného objemu dát v roamingu v rámci zóny 0 a 1 - dáta v roamingu sa uplatňujú len na hlasovej SIM karte a následne po minútí voľného objemu dát je možné dokúpiť službu Internet v zahraničí. Zonácia je definovaná, ako v rámci služby Webroaming Profi.		

Účtovanie hovorov. Hovory do všetkých národných sietí sa účtujú po sekundách. Hovory do zahraničia - do zóny EÚ sa účtujú po sekundách v prípade, ak sú zahrnuté v Základnom alebo Doplnkovom balíku. V ostatných prípadoch sa účtujú podľa aktivovanej Služby a príslušného štandardného cenníka Podniku pre volania do zahraničia. Predplatený objem minút do mobilnej siete Telekom a fixnej siete ST, do mobilných a fixných sietí ostatných národných operátorov alebo operátorov v krajinách EÚ sa čerpá na začiatku zúčtovacieho obdobia. V prípade aktivácie balíkov Nekonečno Telekom, Nekonečno Slovensko, Nekonečno SR a EÚ sa minúty do mobilnej siete Telekom a fixnej siete ST čerpajú v rámci uvedených balíkov, to znamená mimo príslušného balíka minút do sietí v SR a EÚ. Nevýčerpané predplatené objemy Základných a Doplnkových balíkov sa neprenášajú do ďalších zúčtovacích období. Účastník nemá nárok na vrátenie ceny nevýčerpaných Služieb a ani ich pomernú časť. Uplatnenie balíčkov obsahujúcich SMS/MMS sa nevzťahuje na SMS správy a MMS správy odoslané na skrátené čísla a čísla služieb mobilnej zábavy, ktoré sú spoplatňované osobitnou tarifou podľa Cenníka, ako ani na SMS/MMS správy poslané z virtuálnych čísel, SMS brán a SMS Directu.

Dátové balíčky

K programu služieb je možné si kedykoľvek dokúpiť Dátový balíček podľa vlastného výberu (ďalej len „Dokupovacie dátové balíčky“).

Navyšené dáta je možné čerpať na území SR a EÚ a zóny 1.

Administráciu dátových balíčkov môže Účastník kedykoľvek vykonať prostredníctvom m.telekom.sk/datanavyše alebo telefonicky na tel. čísle 0800 123 500.

Typ Dátového balíčka	Magenta Mobile VPN	Magenta Mobile Mini	Magenta Mobile Basic	Magenta Mobile Standard	Magenta Mobile Manager	Magenta Mobile VIP
Mesačné dáta 1 GB	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00

Ceny sú uvedené v € bez DPH/SIM karta/mesačne

a/ pravidelné mesačné navýšenie dát sa vzťahuje len na prebiehajúce zúčtovacie obdobie, pričom dáta sa čerpajú vždy pred voľným objemom dát programu služieb.

b/ aktiváciou dátového balíčka Mesačné dáta 1 GB sa dáta obnovujú mesačne vždy k 1. dňu zúčtovacieho obdobia a čerpajú sa vždy pred voľným objemom dát programu služieb. V prípade aktívneho zdieľania dát z Mobilného internetu sa dáta z balíčka Mesačné dáta 1 GB čerpajú len na hlasovej SIM karte.

Typ Dátového Balíčka	Magenta Mobile VPN	Magenta Mobile Mini	Magenta Mobile Basic	Magenta Mobile Standard	Magenta Mobile Manager	Magenta Mobile VIP
Dáta navyše 100 MB	1,66	-	-	-	-	-
Dáta navyše 1 GB	-	4,99	4,99	4,99	4,99	4,99
Dáta navyše 2 GB	-	6,66	6,66	6,66	6,66	6,66
Dáta navyše 10 GB	-	-	-	-	18,32	18,32

Ceny sú uvedené v € bez DPH/SIM karta/aktivácia.

c/ jednorazové navýšenie dát sa vzťahuje len na prebiehajúce zúčtovacie obdobie, v ktorom bol príslušný dátový balík aktivovaný, pričom nevyčerpaný objem dát sa do nasledujúceho zúčtovacieho obdobia neprenáša.

d/ automatické navýšenie dát sa uplatňuje neobmedzene počas prebiehajúceho zúčtovacieho obdobia, v ktorom bol príslušný dátový balík aktivovaný, vždy po prečerpaní aktuálneho objemu dát, pričom zakúpený a nevyčerpaný objem dát sa do nasledujúceho zúčtovacieho obdobia neprenáša.

e/ v prípade dokupovania dát balíčkom „Dáta navyše“ platí pravidlo, že po prečerpaní voľného objemu dát si balíček „Dáta navyše“ aktivuje Účastník na základe telefonickej alebo elektronickej žiadosti. Voľný objem dát so štandardnou rýchlosťou sa navýši o voľný objem dát zahrnutý v Dokupovacom dátovom balíčku a Podnik Účastníkovi naúčtuje cenu za Dokupovací dátový balíček v zmysle Biznis cenníka služieb mobilnej siete platného v čase kúpy Dokupovacieho dátového balíčka. Účastník si typ Dokupovacieho dátového balíčka môže vybrať, dokúpiť a administrovať kedykoľvek prostredníctvom m.telekom.sk/datanavyše.

Typ Dátového Balíčka	Magenta Mobile VPN	Magenta Mobile Mini	Magenta Mobile Basic	Magenta Mobile Standard	Magenta Mobile Manager	Magenta Mobile VIP
SD Nekonečno 3 Mbps	-	-	25,00	25,00	-	-
HD Nekonečno 10 Mbps	-	-	-	30,00	30,00	-

Ceny sú uvedené v € bez DPH/SIM karta/ mesačne.

Popis dátového balíčku k navýšeniu rýchlosti: SD Nekonečno 3 Mbps

Dátová sloboda s rýchlosťou 3 Mbps postačuje na:

- Prenos videa v SD rozlíšení
- sledovanie online videí v SD kvalite
- rýchle načítavanie web stránok
- používanie aplikácií
- pohodlné chatovanie
- prijímanie a odosielanie e-mailov so stredne veľkými prílohami

- audiokonferencie cez aplikácie ako Teams, Webex

Popis dátového balíčku k navýšeniu rýchlosti: HD Nekonečno 10 Mbps

Prémiová kvalita s rýchlosťou 10 Mbps postačuje na:

- prenos videa vo vysokom HD rozlíšení
- sledovanie online videá v HD kvalite
- rýchle načítavanie web stránok
- pohodlné chatovanie
- prijímanie a odosielanie e-mailov aj s väčšími prílohami
- videokonferencie cez aplikácie ako Teams, Webex, zdieľanie súborov, videí

f/ Aktiváciou balíčku SD Nekonečno 3 Mbps alebo HD Nekonečno 10 Mbps je možné po spotrebovaní voľného objemu dát v zúčtovacom období, v ktorom bol balíček aktivovaný naďalej dávať pri rýchlosti maximálne 3 Mbps pri SD Nekonečno a maximálne 10 Mbps s HD Nekonečno na území SR, EÚ a zóny 1. Balíček SD Nekonečno 3 Mbps je možné aktivovať k programu MT Professional Plus Classic v prípade, že je aktívny doplnkový balíček Neobmedzený internet v mobile 4 GB a vyšší. Balíček HD Nekonečno 10 Mbps je možné aktivovať k programu MT Professional Plus Classic v prípade, že je aktívny doplnkový balíček Neobmedzený internet v mobile 6 GB a vyšší. Nie je možné ho aktivovať pre balíček Internet v mobile, kedy po prenesení voľného objemu dát nedochádza k spomaleniu prenosu. SD Nekonečno 3 Mbps alebo HD Nekonečno 10 Mbps nie je možné kombinovať so Zdieľaním dát z Mobilného internetu. V prípade zaradenia SIM s programom MT Professional Plus Classic do programu Biznis Data Share, balíček SD Nekonečno 3 Mbps/HD Nekonečno 10 Mbps sa bude uplatňovať až po vyčerpaní voľného objemu dát z doplnkového balíčka Neobmedzený internet v mobile na danej SIM zaradenej do programu Biznis Data Share.

1.2 Zmluvné strany sa dohodli, že Podnik poskytne Účastníkovi nasledujúce zľavy (v prípade, ak boli v Zmluve dohodnuté ďalšie podmienky vzniku nároku Účastníka na poskytnutie zliav, tak Podnik poskytne tieto zľavy až po splnení príslušných dohodnutých podmienok): Cena za vyskladnenie SIM karty je vo výške 0. V cene sú zahrnuté nasledujúce služby: Podrobný výpis hovorov poskytovaný na www.telekom.sk, Vyhodenie kópie zmluvy, Výmena SIM karty, Poskytnutie kódov PIN2/PUK2, Zmena telefónneho čísla, Opis faktúry staršej ako 1 mesiac.

Biznis Data Share

Druh SIM karty	Počet kontraktov	Mesačný poplatok za SIM	
		€ bez DPH	€ s DPH
Dátová SIM	0	1,99	2,39
Hlasová SIM	0	0,99	1,19

Objem dát z firemného programu je možné čerpať na území Slovenskej republiky a EÚ.

Firemný program	Zdieľaný objem dát	Max. počet SIM zaradených do firemného programu Dátové a hlasové SIM	Mesačný poplatok za dáta balík	
			€ bez DPH	€ s DPH
Biznis Data Share 25 GB EÚ	25 GB	10	50,00	60,00
Biznis Data Share 50 GB EÚ	50 GB	20	100,00	120,00

Dátové balíčky

K programu služieb je možné si kedykoľvek dokúpiť dátový balíček podľa vlastného výberu jednorazovo alebo formou automatického dokupovania a dávať aj naďalej plnou rýchlosťou. Navýšené dáta je možné čerpať na území SR a EÚ a zóny 1. *Administráciu dátových balíčkov je možné kedykoľvek upraviť prostredníctvom m.telekom.sk/datanavyse.*

a/ jednorazové navýšenie dát sa vzťahuje len na prebiehajúce zúčtovacie obdobie, pričom nevyčerpaný objem dát sa do nasledujúceho zúčtovacieho obdobia neprenáša;

b/ automatické navýšenie dát sa uplatňuje neobmedzene počas prebiehajúceho zúčtovacieho obdobia, vždy po prečerpaní aktuálneho objemu dát, pričom zakúpený a nevyčerpaný objem dát sa do nasledujúceho zúčtovacieho obdobia neprenáša.

Balíček	Voľný objem dát	Jednorazový poplatok za aktiváciu	
		€ bez DPH	€ s DPH
Dáta navyše 1 GB EU	1 GB	6,00	7,20
Dáta navyše 5 GB EU	5 GB	20,00	24,00

Ceny sú uvedené v € bez DPH/SIM karta/aktivácia

Tarifikačný interval v rámci objemu dát zahrnutého v mesačnom paušálnom poplatku je 1 kB, t.j. pri ukončení jednotlivého pripojenia k službe Mobilný internet je prenesený objem dát zaokrúhľovaný vždy na celé kB nahor.

Pozn. V prípade ak si Účastník počas doby trvania tejto RZ dokúpi dátový balík v aplikácii TELEKOM a na www.telekom.sk, tak v aplikácii TELEKOM a na www.telekom.sk budú zobrazené ceny balíkov v zmysle Cenníka služieb mobilnej siete platného v čase kúpy dátového balíka. Zľavy na dokúpený dátový balík dohodnuté v tejto Rámcovej zmluve sa uplatnia až vo faktúre doručenej za fakturačné obdobie, v ktorom si Účastník dokúpil dátový balík.

▪ Hlasový roaming - Euro roaming

Služba Euro Roaming je našou priamou odpoveďou na požiadavku EÚ v oblasti znižovania poplatkov za roamingové hovory a je zameraná na užívateľov, ktorí počas vykonávania svojich pracovných povinností často cestujú do rôznych krajín Európy a špeciálne EÚ. Pri využívaní tejto roamingovej služby nezávisí, v ktorej sieti je zákazník v navštívenej krajine prihlásený – vo všetkých platia rovnaké tarify. Veľká výhoda tejto služby je v nízkych cenách za minútu volania a za odoslanú SMS a tiež v sekundovej tarifikačie pre volania v rámci EÚ.

V rámci EÚ a krajín Nórsko, Island, Lichtenštajnsko, Monako, Andorra čerpáte voľné minúty a SMS/MMS správy po prečerpaní voľných minút voláte a posielate SMS/MMS za cenníkové ceny volaní a SMS/MMS správ do ostatných národných sietí.

Zóna	Odchádzajúce hovory*		Prichádzajúce hovory		Odchádzajúce SMS správy**		Odchádzajúce MMS správy***	
	€ bez DPH	€ s DPH	€ bez DPH	€ s DPH	€ bez DPH	€ s DPH	€ bez DPH	€ s DPH
Zóna 0 a 1	0,1000	0,1200	zdarma	zdarma	0,0600	0,0720	0,0600	0,0720
Zóna 2	1,6250	1,9500	0,8250	0,9900	0,3250	0,3900	0,3250	0,3900
Zóna 3	3,2833	3,9400	1,6250	1,9500	0,3250	0,3900	0,3250	0,3900
Zóna 4	3,2833	3,9400	1,6250	1,9500	0,3250	0,3900	0,3250	0,3900

V prípade aktívnej služby Euro roaming sa voľné jednotky (minúty, SMS/MMS, dáta) čerpajú v rámci predplateného programu aj v zóne 0 a 1. V prípade programu bez voľných minút, SMS/MMS platíte spotrebované jednotky v zmysle aktuálneho Cenníka daného programu.

* Odchádzajúce hovory uskutočnené zo zóny 0 a 1 do zóny 0, 1 a SR sú spoplatnené cenou uvedenou v tabuľke vyššie. Odchádzajúce hovory zo zóny 0 a 1 do zón 2 a 3 sú účtované cenou vo výške 1,0247 € s DPH/min.

** SMS/MMS odoslané zo zóny 0 a 1 do zóny 0, 1 a SR sú spoplatnené cenou uvedenou v tabuľke vyššie. SMS/MMS odoslané zo zóny 0 a 1 do zón 2 a 3 sú účtované cenou vo výške 0,2978 € s DPH/SMS/MMS.

Ceny služby Euro roaming platia v celej EÚ bez ohľadu na sieť, ktorá sa využíva. Uvedené sú ceny za minútu hovoru.

Odchádzajúce hovory zo zóny 0 a 1 do zóny 0, 1 a SR sú spoplatňované tarifikačiou platnou pre odchádzajúce hovory uskutočnené v rámci SR zo siete Telekom na štandardné účastnícke čísla iných sietí SR v zmysle zvoleného programu účastníka. Ostatné prichádzajúce a odchádzajúce hovory sú spoplatňované minútovou tarifikačiou (60 + 60). Volania na národné špeciálne čísla (napr. audiotextové služby, hlasovanie) sú v zóne 3 spoplatnené cenou 3,9434 €/min., v zónach 0, 1 a 2 1,9916 €/min. Volania na národné špeciálne čísla sú vždy spoplatňované minútovou tarifikačiou (60 + 60). Službu Euro roaming nie je možné súčasne kombinovať s akýmikoľvek inými zľavami poskytovanými z ceny roamingových služieb.

Zóna 0: Krajiny EÚ okrem SR vrátane zámorských území a Vatikán

Poznámka: Krajiny EÚ okrem SR vrátane zámorských území ku dňu vyhotovenia Cenníka s dostupnosťou služby: Azorské ostrovy, Belgicko, Bulharsko, Česká republika, Dánsko, Džirade, Estónsko, Fínsko, Francúzska Guyana, Francúzsko, Gibraltár, Grécko, Guadeloupe, Holandsko, Chorvátsko, Írsko, Južný Cyprus, Kanárske ostrovy, Litva, Lotyšsko, Luxembursko, Maďarsko, Madeira, Malta, Maria-Galante, Martinik, Mayotte, Nemecko, Poľsko, Portugalsko, Rakúsko, Réunion, Rumunsko, Saintes, Slovinsko, Svätý Bartolomej, Svätý Martin, Španielsko, Švédsko, Taliansko

Zóna 1: Andorra, Island, Lichtenštajnsko, Monako, Nórsko

Zóna 2: Albánsko, Aljaška, Americké Panenské ostrovy, Argentína, Austrália, Azerbajdžan, Barbados, Bielorusko, Bosna a Hercegovina, Brazília, Čierna Hora, Čile, Čína, Dominika, Egypt, Ekvádor, Filipíny, Galapágy, Grenada, Guatemala, Guernsey, Haiti, Havajské ostrovy, Honduras, Hongkong, India, Indonézia, Izrael, Jamajka, Japonsko, Jersey, Južná Afrika, Kanada, Katar, Kazachstan, Keňa, Kirgizská republika, Kirgizská republika, Kolumbia, Kórea, Kosovo, Kuvajt, Severné Macedónsko, Malajzia, Mexiko, Ostrov Man, Panama, Peru, Portoriko, Ruská federácia, Samoa, San Marín, Saudská Arábia, Singapur, Spojené arabské emiráty, Spojené štáty americké, Srbsko, Srí Lanka, Svätý Krištof a Nevis, Svätý Vincent a Grenadiny, Švajčiarsko, Tadžikistan, Taiwan, Thajsko, Tibet, Turecko, Ukrajina, Veľká Británia*, Veľkonočný ostrov

* Na Veľkú Britániu sa vzťahuje prechodné obdobie do 31.12.2022, počas ktorého sa uplatňujú Pravidlá využívania roamingových služieb rovnaké ako sú Pravidlá využívania roamingových služieb pre krajiny EÚ. Podnik si vyhradzuje právo toto prechodné obdobie predĺžiť.

Zóna 3: Afganistan, Alžírsko, Americká Samoa, Angola, Anguilla, Antarktída, Antigua a Barbuda, Arménsko, Aruba, Ascension, Bahamy, Bahrajn, Bangladéš, Belize, Benin, Bermudy, Bhután, Bolívia, Botswana, Britské Panenské ostrovy, Brunej, Burkina Faso, Burundi, Cookove ostrovy, Čad, Diego García, Dominikánska republika, Džibutsko, Eritrea,

Etiópia, Etiópska federatívna demokratická republika, Faerské ostrovy, Fidži, Falklandy, Francúzska Polynézia, Gambia, Georgia, Ghana, Grónsko, Gruzínsko, Guam, Guantanámo, Guinea, Guinea-Bissau, Guyana, Holandské Antily, Irak, Irán, Jemen, Jordánsko, Južný Sudán, Kajmanie ostrovy, Kambodža, Kamerun, Kapverdy, Kiribati, Komory, Kongo, Kostarika, Kuba, Laos, Lesotho, Libanon, Libéria, Líbya, Macao, Madagaskar, Malawi, Maldivy, Mali, Mariány, Maroko, Marshallove ostrovy, Maurícius, Mauritánia, Mikronézia, Mjanmarsko (Barma), Moldavsko, Mongolsko, Montserrat, Mozambik, Namíbia, Nauru, Nepál, Niger, Nigéria, Nikaragua, Niue, Norfolk, Nová Kaledónia, Omán, Pakistan, Palau, Palestínske územia, Papua-Nová Guinea, Paraguaj, Pobrežie Slonoviny, Rovníková Guinea, Rwanda, Salvádor, Senegal, Severné Seychely, Sierra Leone, Somálsko, Stredoafrická republika, Sudán, Surinam, Svazijsko, Svätá Helena, Svätá Lucia, Svätý Peter a Michal, Svätý Tomáš a Princov ostrov, Sýria, Šalamúnove ostrovy, Tanzánia, Togo, Tokelau, Tonga, Trinidad a Tobago, Tunisko, Turkménsko, Turks a Caicos, Tuvalu, Uganda, Uruguaj, Uzbekistan, Vanuatu, Wallis & Futuna, Venezuela, Vietnam, Východný Timor, Zambia, Nový Zéland, Zimbabwe

Zóna 4: Ostatné krajiny, roaming na lodiach, roaming v lietadlách a satelitní operátori

■ Dátový roaming – Web roaming

Zóna	Cena za MB	
	€ bez DPH	€ s DPH
Zóna 0 a 1	0,0000	0,0000
Zóna 2	0,4083	0,4900
Zóna 3	8,3333	10,0000
Zóna 4	8,3333	10,0000

Tarifikačný interval pre zónu 1 je 1 kB, pre zóny 2, 3 a 4 je tarifikačný interval 100 kB.

Účtuje sa každý začatý tarifikačný interval. Zákazníkovi stačí využívať hlasový program a prístup na internet alebo službu Internet v mobile, či Mobilný internet so zdieľaním dát. Dátové služby sú spočítané podľa objemu prenesených dát.

Dátové prenosy na báze GPRS, EDGE, UMTS, HSDPA v sieťach roamingových partnerov.

Zóna 0: Krajiny EÚ okrem SR vrátane zámorských území a Vatikán

Poznámka: Krajiny EÚ okrem SR vrátane zámorských území ku dňu vyhotovenia Cenníka s dostupnosťou služby: Azorské ostrovy, Belgicko, Bulharsko, Česká republika, Dánsko, Džirade, Estónsko, Fínsko, Francúzska Guyana, Francúzsko, Gibraltár, Grécko, Guadeloupe, Holandsko, Chorvátsko, Írsko, Južný Cyprus, Kanárske ostrovy, Litva, Lotyšsko, Luxembursko, Maďarsko, Madeira, Malta, Maria-Galante, Martinik, Mayotte, Nemecko, Poľsko, Portugalsko, Rakúsko, Réunion, Rumunsko, Saintes, Slovinsko, Svätý Bartolomej, Svätý Martin, Španielsko, Švédsko, Taliansko

Zóna 1: Andorra, Island, Lichtenštajnsko, Monako, Nórsko

Zóna 2: Albánsko, Aljaška, Americké Panenské ostrovy, Argentína, Austrália, Azerbajdžan, Barbados, Bielorusko, Bosna a Hercegovina, Brazília, Čierna Hora, Čile, Čína, Dominika, Egypt, Ekvádor, Filipíny, Galapágy, Grenada, Guatemala, Guernsey, Haiti, Havajské ostrovy, Honduras, Hongkong, India, Indonézia, Izrael, Jamajka, Japonsko, Jersey, Južná Afrika, Kanada, Katar, Kazachstan, Keňa, Kirgizská republika, Kirgizská republika, Kolumbia, Kórea, Kosovo, Kuvajt, Severné Macedónsko, Malajzia, Mexiko, Ostrov Man, Panama, Peru, Portoriko, Ruská federácia, Samoa, San Maríno, Saudská Arábia, Singapur, Spojené arabské emiráty, Spojené štáty americké, Srbsko, Srí Lanka, Svätý Krištof a Nevis, Svätý Vincent a Grenadiny, Švajčiarsko, Tadžikistan, Taiwan, Thajsko, Tibet, Turecko, Ukrajina, Veľká Británia*, Veľkonočný ostrov

* Na Veľkú Britániu sa vzťahuje prechodné obdobie do 31.12.2022, počas ktorého sa uplatňujú Pravidlá využívania roamingových služieb rovnaké ako sú Pravidlá využívania roamingových služieb pre krajiny EÚ. Podnik si vyhradzuje právo toto prechodné obdobie predĺžiť.

Zóna 3: Afganistan, Alžírsko, Americká Samoa, Angola, Anguilla, Antarktída, Antigua a Barbuda, Arménsko, Aruba, Ascension, Bahamy, Bahrajn, Bangladéš, Belize, Benin, Bermudy, Bhután, Bolívia, Botswana, Britské Panenské ostrovy, Brunej, Burkina Faso, Burundi, Cookove ostrovy, Čad, Diego García, Dominikánska republika, Džibutsko, Eritrea, Etiópia, Etiópska federatívna demokratická republika, Faerské ostrovy, Fidži, Falklandy, Francúzska Polynézia, Gambia, Georgia, Ghana, Grónsko, Gruzínsko, Guam, Guantanámo, Guinea, Guinea-Bissau, Guyana, Holandské Antily, Irak, Irán, Jemen, Jordánsko, Južný Sudán, Kajmanie ostrovy, Kambodža, Kamerun, Kapverdy, Kiribati, Komory, Kongo, Kostarika, Kuba, Laos, Lesotho, Libanon, Libéria, Líbya, Macao, Madagaskar, Malawi, Maldivy, Mali, Mariány, Maroko, Marshallove ostrovy, Maurícius, Mauritánia, Mikronézia, Mjanmarsko (Barma), Moldavsko, Mongolsko, Montserrat, Mozambik, Namíbia, Nauru, Nepál, Niger, Nigéria, Nikaragua, Niue, Norfolk, Nová Kaledónia, Omán, Pakistan, Palau, Palestínske územia, Papua-Nová Guinea, Paraguaj, Pobrežie Slonoviny, Rovníková Guinea, Rwanda, Salvádor, Senegal, Severné Seychely, Sierra Leone, Somálsko, Stredoafrická republika, Sudán, Surinam, Svazijsko, Svätá Helena, Svätá Lucia, Svätý Peter a Michal, Svätý Tomáš a Princov ostrov, Sýria, Šalamúnove ostrovy, Tanzánia, Togo, Tokelau, Tonga, Trinidad a Tobago, Tunisko, Turkménsko, Turks a Caicos, Tuvalu, Uganda, Uruguaj, Uzbekistan, Vanuatu, Wallis & Futuna, Venezuela, Vietnam, Východný Timor, Zambia, Nový Zéland, Zimbabwe

Zóna 4: Ostatné krajiny, roaming na lodiach, roaming v lietadlách a satelitní operátori

■ Medzinárodné hovory

Číslo tarifného pásma	Cena za každú začatú minútu hovoru	
	€ bez DPH	€ s DPH
Zóna 0	0,1000	0,1200
Zóna 1	0,1583	0,1900
Zóna 2	0,3250	0,3900
Zóna 3	0,6583	0,7900

Zóna 4	1,2417	1,4900
Satelitné siete	4,7083	5,6500

Zóna 0: Aljaška, Rakúsko, Belgicko, Bulharsko, Kanada, Chorvátsko, Cyprus, Česká republika, Dánsko, Estónsko, Fínsko, Francúzsko, Grécko, Havajské ostrovy, Holandsko, Island, Írsko, Lotyšsko, Lichtenštajnsko, Litva, Luxembursko, Maďarsko, Malta, Nemecko, Nórsko, Poľsko, Portugalsko, Portoriko, Rumunsko, Slovinsko, Španielsko, Švédsko, Taliansko, Veľká Británia, Americké Panenské ostrovy, USA, Vatikán

Zóna 1: Austrália, Bermudy, Kostarika, Guam, Hongkong, Čína, India, Indonézia, Izrael, Japonsko, Malajzia, Mexiko, Monako, Nový Zéland, Peru, Kórejská republika, Ruská federácia, Singapur, Južná Afrika, Švajčiarsko, Thajsko, Ukrajina, Uzbekistan, Venezuela

Zóna 2: Albánsko, Alžírsko, Americká Samoa, Andorra, Angola, Argentína, Bahamy, Bahrajn, Bangladéš, Bielorusko, Bosna a Hercegovina, Brunej, Burundi, Kambodža, Kolumbia, Dominika, Dominikánska republika, Egypt, Francúzska Guyana, Ghana, Guadeloupe, Guatemala, Čile, Irán, Jordánsko, Kuvajt, Laos, Libanon, Macao, Severné Macedónsko, Martinik, Maurícius, Moldavsko, Mongolsko, Čierna Hora, Namíbia, Holandské Antily, Niger, Nigéria, Severné Mariány, Pakistan, palestínske územia, Panama, Paraguaj, Filipíny, Réunion, San Marín, Saudská Arábia, Srbsko, Srí Lanka, Sýria, Taiwan, Tadžikistan, Turecko, Spojené arabské emiráty, Uruguaj, Veľkonočný ostrov, Vietnam, Jemen, Zambia

Zóna 3: Afganistan, Anguilla, Antigua a Barbuda, Arménsko, Aruba, Azerbajdžan, Barbados, Belize, Benin, Bolívia, Botswana, Brazília, Britské Panenské ostrovy, Burkina Faso, Guinea-Bissau, Kamerun, Kapverdy, Kajmanie ostrovy, Stredoafriická republika, Komory, Pobrežie Slonoviny, Džibutsko, Ekvádor, Salvádor, Rovníková Guinea, Etiópia, Faerské ostrovy, Fidži, Francúzska Polynézia, Gambia, Gruzínsko, Gibraltár, Grónsko, Grenada, Guinea, Guyana, Haiti, Honduras, Čad, Irak, Jamajka, Kazachstan, Keňa, Kirgizská republika, Lesotho, Libéria, Líbya, Madagaskar, Malawi, Maldivy, Mali, Marshallovo ostrovy, Mauritánia, Mikronézia, Montserrat, Maroko, Mozambik, Mjanmarsko, Nepál, Nová Kaledónia, Nikaragua, Omán, Katar, Rwanda, Svätý Kríštof a Nevis, Svätá Lucia, Senegal, Seychely, Južný Sudán, Svätý Peter a Michal, Svätý Vincent a Grenadíny, Sudán, Surinam, Tanzánia, Togo, Trinidad a Tobago, Tunisko, Turkménsko, Turks a Caicos, Uganda, Zimbabwe

Zóna 4: Ascension, Antarktída, Australian Ext. Territories, Bhután, Kongo, Cookove ostrovy, Kuba, Diego García, Východný Timor, Eritrea, Falklandy, Kiribati, Severná Kórea, Mayotte, Nauru, Niue, Norfolk, Palau, Papua-Nová Guinea, Západná Samoa, Svätý Tomáš a Princov ostrov, Sierra Leone, Šalamúnove ostrovy, Somálsko, Svätá Helena, Svazijsko, Tokelau, Tonga, Tuvalu, Vanuatu, Wallis & Futuna, Zair

Satelitné siete: Aero, Emsat, Inmarsat A, B, B HSD, M, M4, MHSD, Mini-M, Iridium, MCP, Thuraya

1.3 Pod pojmom „**Cenník Služieb Podniku**“ sa rozumie Cenník pre poskytovanie služieb Podniku, časť Cenník pre poskytovanie služieb prostredníctvom mobilnej siete aktuálny v čase poskytnutia Služieb.

Pod pojmom „**aktuálne cenníkové ceny**“ sa rozumejú ceny Podniku uvedené v Cenníku Služieb Podniku alebo v Cenníku mobilných telefónov a ich príslušenstva Podniku aktuálnych a účinných v čase poskytnutia zľavy.

Zľavy sú poskytované vždy v tom kalendárnom mesiaci, v ktorom nastalo splnenie podmienky pre ich poskytnutie. Zľavy a zvýhodnené ceny sa nevzťahujú na audiotextové (služby s pridanou hodnotou), contentové volania a služby, resp. volania a služby vykonané na osobitné čísla spoplatňované osobitným spôsobom (charitatívne volania a pod.).

1.4 Všeobecné dojednania k hlasovému a dátovému roamingu

Pravidlá využívania roamingových služieb sa vzťahujú na krajiny, ktoré sú ku dňu uzavretia tejto Zmluvy/Dodatku za podmienok dohodnutých v týchto Obchodných podmienkach súčasťou EÚ alebo EEA EFTA zoskupenia.. Na krajinu, ktorá počas trvania tejto Zmluvy prestane byť súčasťou EÚ alebo EEA EFTA zoskupenia, sa počnúc prvým dňom mesiaca nasledujúceho po tom, ako túto zmenu Podnik oznámi Účastníkovi, prestanú uplatňovať pravidlá využívania roamingových služieb a spotreba v roamingu v takejto krajine bude spoplatnená podľa v danom čase platnej tarifikácie pre zónu, do ktorej bude krajina zaradená.

1.5 Služba Zamestnanec Plus

Predmetom služby Zamestnanec Plus je právo koncového užívateľa Účastníka, ktorému toto právo Účastník udelí, v mene Účastníka a na svoj účet požiadať o zriadenie vybraných doplnkových služieb k mobilným službám s aktivovaným programom Magenta Mobile a/ alebo Mobilný internet Optimal registrovaných na Účastníka prostredníctvom webovej stránky Podniku na to určenej a povinnosť koncového užívateľa Účastníka za tieto doplnkové služby zaplatiť riadne a včas.

Účastník má právo určiť, či sa dané právo koncového užívateľa Účastníka bude vzťahovať na všetkých koncových užívateľov všetkých SIM kariet registrovaných na Účastníka, alebo len na vybraných koncových užívateľov Účastníka k vybraným SIM kartám registrovaných na Účastníka.

Zoznam vybraných SIM kariet Podnik dohodne s Účastníkom v čase zriaďovania služby. Účastník môže zoznam aktualizovať po dohode s Podnikom.

B. Nadštandardné výhody a Akcie.

Účastník je oprávnený využívať v plnej miere akcie Podniku na podporu predaja mobilných služieb a tovarov, avšak výhody poskytované danou akciou sa nebudú môcť kumulovať s výhodami poskytovanými Účastníkovi na základe Rámcovej zmluvy.

V prípade akéhokolvek rozdielu medzi akciovými podmienkami a podmienkami dohodnutými Rámcovou Zmluvou, za predpokladu, že nebude možné kumulovať výhody vyplývajúce z konkrétnej akcie Podniku, je Účastník oprávnený využiť – zvolí si využitie výhodnejších podmienok podľa vlastného uváženia. Účastník zároveň berie na vedomie a súhlasí s tým, že počas celej doby trvania príslušného dodatku k zmluve o poskytovaní

verejných služieb alebo iného dokumentu, na základe ktorého bola daná akcia Účastníkovi poskytnutá alebo aktivovaná, má Podnik právo predkladať Účastníkovi vyúčtovanie služieb aktivovaných na predmetnej SIM karte vo forme samostatnej faktúry.

Poskytnutie dodatočných zliav

Osobitná zľava

Podnik poskytne Účastníkovi osobitnú zľavu:

- a) v úhrnej výške 2112 € s DPH (slovom dva tisíce sto dvanásť EUR - ďalej len „**osobitná zľava na koncové zariadenia**“), ktorú si môže Účastník uplatniť iba na nákup koncových zariadení od Podniku s uplatnením štandardných (neakciových) cien uvedených v príslušnom cenníku koncových zariadení Podniku (Biznis cenník MT k programom Magenta Mobile a MT Profesional Plus Classic), ak nie je v tejto prílohe dohodnuté inak. Cena príslušného koncového zariadenia s DPH, platná v čase kúpy príslušného koncového zariadenia Účastníkom, bude tvoriť čiastkovú osobitnú zľavu na koncové zariadenia poskytnutú Podnikom Účastníkovi; súčet čiastkových osobitných zliav na koncové zariadenia, na ktoré má Účastník nárok podľa tohto písm. a), môže dosiahnuť maximálne sumu úhrnej osobitnej zľavy na koncové zariadenia;

Nárok na poskytnutie osobitnej zľavy podľa písm. a) si môže Účastník uplatniť v čase odo dňa účinnosti tejto Zmluvy počas celej doby jej trvania. V prípade zániku Zmluvy zaniká nárok Účastníka na uplatnenie si zostávajúcej (nevyčerpanej) sumy príslušnej osobitnej zľavy. Účastník zároveň berie na vedomie a súhlasí, že v prípade predčasného ukončenia Zmluvy zo strany Účastníka je povinný zaplatiť Podniku doúčtovanie ceny podľa čl. IV ods. 2 Zmluvy.

V prípade, ak Účastníkovi vznikne nárok na osobitnú zľavu na koncové zariadenia vo výške príslúchajúcej alikvotnej čiastky, ale ju do momentu predčasného ukončenia tejto zmluvy nevyčerpá, Účastníkovi nevzniká nárok na uplatnenie príslúchajúcej alikvotnej čiastky osobitnej zľavy na koncové zariadenia.

Zostávajúca (nevyčerpaná) suma príslušnej osobitnej zľavy na koncové zariadenia dohodnutá v Zmluve sa ku dňu nadobudnutia účinnosti tohto Dodatku pripočíta k osobitnej zľave na koncové zariadenia dohodnutej v písm. a).

